BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG | PUBLISHED BY AUTHORITY

20c | Vrydag 2 Mei 1980 | WINDHOEK | Friday 2 May 1980 | No. 4134

Goewermentskennisgewing

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

A. F. van R. MOUTON
Waarnemende Sekretaris: Suidwes-Afrika

Administrasie van Suidwes-Afrika
Windhoek

No. 101 — 2 Mei 1980

ORDONNANSIE, 1980: UITVAARDIGING VAN

Die Administrateur-generaal het, ingevolge artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), tot die volgende Ordonnansie toegestem wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ingevolge artikel 29 van genoemde Wet:—

No. 4 van 1980 Wysigingsordonnansie op Huurgelde, 1980

Government Notice

The following Government Notice is published for general information.

A. F. VAN R. MOUTON
Acting Secretary: South West Africa

Administration of South West Africa
Windhoek.

No. 101 — 2 May 1980

ORDINANCE, 1980: PROMULGATION OF

The Administrator-General has assented, in terms of section 27 of the South-West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act:—

No. 4 of 1980 Rents Amendment Ordinance, 1980

Ordonnansie No. 4 van 1980

WYSIGINGSORDONNANSIE OP HUURGELDE, 1980

(Goedgekeur 24 April 1980)
(Engelse teks deur die Administrateur-generaal onderteken)
(Datum van inwerkingtreding 2 Mei 1980)

ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Huurgelde, 1977, ten einde die Uitvoerende Komitee te magtig om enige soort of klas besigheidsperseel vry te stel van die bepalings van die Ordonnansie.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

Wysiging van artikel 36 van Ordonnansie 13 van 1977.

1. Artikel 36 van die Ordonnansie op Huurgelde, 1977 word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Die Uitvoerende Komitee kan van tyd tot tyd en met ingang van 'n datum deur hom bepaal enige soort of klas woning of besigheidsperseel vrystel van die bepalings van hierdie Ordonnansie.".

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Huurgelde, 1980.

RENTS AMENDMENT ORDINANCE, 1980

Ordinance No. 4 of 1980

(Assented to 24 April 1980)
(English text signed by the Administrator-General)
(Date of commencement 2 May 1980)

ORDINANCE

To amend the Rents Ordinance, 1977, so as to authorize the Executive Committee to exempt any kind or class of business premises from the provisions of the Ordinance.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:—

Amendment of section 36 of Ordinance 13 of 1977.

1. Section 36 of the Rents Ordinance, 1977 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) The Executive Committee may from time to time and with effect from a date determined by it exempt any kind or class of dwelling or business premises from the provisions of this Ordinance.".

Short title.

2. This Ordinance shall be called the Rents Amendment Ordinance, 1980.